

**TORRANCE 3 IN 1
MAGNETIC 15W CHARGER**

USER MANUAL

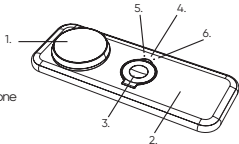
CONTENT

English	_____	p. 3
Nederlands	_____	p. 6
Deutsch	_____	p. 9
Français	_____	p. 12
Español	_____	p. 15
Svenska	_____	p. 18
Italiano	_____	p. 21
Polski	_____	p. 24
Explanation WEE logo	_____	p. 27

ENGLISH

DEVICE LAYOUT

1. Magnetic charging pad for smartphone (that supports MagSafe).
2. Charging pad for wireless earbuds.
3. Charging pad for watch
*Optimized for Apple iWatch®.
Does not work for all smartwatches.
4. Type-C input
5. LED indicator of phone charger
6. LED indicator of wireless earbuds



- *Only compatible with smartphones that support (magnetic) wireless charging.
- *Only compatible with earbuds that support wireless charging.
- *Only compatible with iWatch® series 3 and up.

USING THE WIRELESS CHARGER

1. Plug the wireless charger into the USB port of your power adapter using the included Type-C cable.
2. Use only the provided charging cable or a certified replacement. Using an incompatible charger may result in damage or malfunction.
3. Ensure that your phone, earbuds, and watch are compatible with wireless charging.
4. Place your wireless charging-enabled devices on the wireless charging surface at positions (1), (2), or (3). The indicator will turn blue when charging begins.
5. The indicator will flash blue when Foreign Object Detection (FOD) is activated.

Note: The wireless charging option is only possible if the Type-C cable is connected to a power adapter.

SPECIFICATIONS

Type-C Input: 9V/3A

Wireless charging output for phone: 5W/7.5W/10W/15W

Wireless charging output for earbuds: 5W

Wireless charging output for Apple iWatch®: 2.5W

WARNING!

1. Before using this wireless charger, read all instructions to ensure safe and proper use.
2. This wireless charger is designed to charge smartphones that support MagSafe, wireless chargeable earbuds, and Apple iWatch®. Do not attempt to charge other devices. Wireless charging your smartphone that does not support Magsafe is also possible, but only when laying flat.
3. Use only a compatible Type-C power adapter that supports 9V/3A input. Using an incompatible adapter can cause overheating, malfunction, or damage to your devices or the charger.
4. Ensure that the charger is placed in a well-ventilated area. Do not place it on soft surfaces like beds, sofas, or carpets that could obstruct airflow. Avoid covering the charger or placing foreign objects, such as metal or magnetic items, between the charger and your device while charging.
5. Do not expose the charger to liquids, humidity, or moisture. Do not use it near sinks, bathtubs, or other wet areas. If the charger becomes wet, disconnect it immediately and allow it to dry completely before using it again.
6. Do not use the charger in extremely hot or cold environments, as this could cause the charger to overheat or malfunction. The recommended operating temperature is between 0°C (32°F) and 40°C (104°F).

7. Place the charger on a flat, stable surface to avoid falls or damage. Make sure the charger is not prone to being knocked over or moved while charging.
8. Do not attempt to disassemble, modify, or repair the charger. Any unauthorized repairs or modifications may void the warranty and could result in fire, electric shock, or injury.
9. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children to avoid choking hazards and potential electric shock.
10. Do not use the charger with damaged cables or connectors. Regularly check the charging cable and connectors for wear or damage and replace them if necessary.
11. Do not place multiple devices in the same charging area. Ensure that each device is placed correctly in its designated charging area to avoid overloading and potential damage.
12. This charger uses magnetic alignment to charge devices with MagSafe features. If you have a pacemaker, hearing aid, or other electronic medical device, consult your physician before using this charger to avoid any potential interference.
13. Unplug the charger from the power source when it is not in use or when cleaning it. Do not pull the cable to disconnect; use the plug to remove it.
14. While charging, monitor your devices for any signs of overheating. If your device becomes excessively hot, disconnect it from the charger immediately and allow it to cool down.
15. This charger is designed for indoor use only. Do not use it outdoors or in environments exposed to dust, dirt, or water.

By following these safety instructions, you can ensure optimal performance and longevity of your wireless charger while protecting your devices and personal safety.

NEDERLANDS

DEVICE LAYOUT

1. Magnetisch oplaadpad voor smartphone (dat MagSafe ondersteunt).

2. Oplaadpad voor draadloze oordopjes.

3. Oplaadpad voor horloge

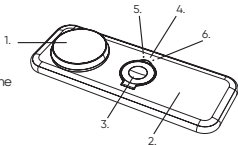
*Geschikt voor Apple iWatch®.

Werkt niet voor alle smartwatches.

4. Type-C ingang

5. LED-indicator van telefoonoplader

6. LED-indicator van draadloze oordopjes



*Alleen compatibel met smartphones die (magnetisch) draadloos opladen ondersteunen.

*Alleen compatibel met oordopjes die draadloos opladen ondersteunen.

*Alleen compatibel met iWatch® serie 3 en hoger.

DE DRAADLOZE OPLADER GEBRUIKEN

1. Sluit de draadloze oplader aan op de USB-poort van je voedingsadapter met de meegeleverde Type-C kabel.

2. Gebruik alleen de meegeleverde oplaadkabel of een gecertificeerde vervangende kabel. Het gebruik van een niet-compatibele oplader kan leiden tot schade of storingen.

3. Zorg ervoor dat je telefoon, oordopjes en horloge compatibel zijn met draadloos opladen.

4. Plaats je apparaten die geschikt zijn voor draadloos opladen op het draadloze oplaadoppervlak op posities (1), (2) of (3). De indicator wordt blauw wanneer het opladen begint.

5. De indicator knippert blauw wanneer de detectie van vreemde voorwerpen (FOD) is geactiveerd.

Opmerking: De draadloze oplaadoptie is alleen mogelijk als de Type-C-kabel is aangesloten op een stroomadapter.

SPECIFICATIES

Type-C-ingang: 9V/3A

Draadloze oplaaduitgang voor telefoon: 5W/7.5W/10W/15W

Draadloos opladen voor oordopjes: 5W

Draadloos opladen voor Apple iWatch®: 2,5 W

WAARSCHUWING!

1. Lees voor gebruik van deze draadloze oplader alle instructies voor een veilig en correct gebruik.

2. Deze draadloze oplader is ontworpen voor het opladen van smartphones die MagSafe ondersteunen, draadloos oplaadbare oordopjes en Apple iWatch®. Probeer geen andere apparaten op te laden. Het draadloos opladen van een smartphone die MagSafe niet ondersteunt is ook mogelijk, maar alleen als deze plat ligt.

3. Gebruik alleen een compatibele Type-C voedingsadapter die 9V/3A input ondersteunt. Het gebruik van een incompatibele adapter kan leiden tot oververhitting, storingen of schade aan uw apparaten of de lader.

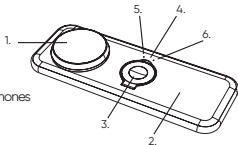
4. Zorg ervoor dat de oplader in een goed geventileerde ruimte wordt geplaatst. Plaats de lader niet op zachte oppervlakken zoals bedden, banken of tapijten die de luchtstroom kunnen belemmeren. Bedek de oplader niet en plaats geen vreemde voorwerpen, zoals metalen of magnetische voorwerpen, tussen de oplader en het apparaat tijdens het opladen.

5. Stel de oplader niet bloot aan vloeistoffen, vocht of vocht. Gebruik hem niet in de buurt van gootstenen, badkuipen of andere natte ruimtes. Als de oplader nat wordt, koppel hem dan onmiddellijk los en laat hem volledig drogen voordat u hem weer gebruikt.

6. Gebruik de lader niet in een extreem warme of koude omgeving, want dan kan de lader oververhit raken of defect raken. De aanbevolen gebruikstemperatuur ligt tussen 0°C en 40°C.
7. Plaats de lader op een vlakke, stabiele ondergrond om vallen of schade te voorkomen. Zorg ervoor dat de oplader tijdens het opladen niet kan worden omgestoten of verplaatst.
8. Probeer de oplader niet te demonteren, aan te passen of te repareren. Ongeoorloofde reparaties of wijzigingen kunnen de garantie doen vervallen en kunnen leiden tot brand, elektrische schokken of letsel.
9. Dit product is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen om verstikkingsgevaar en mogelijke elektrische schokken te voorkomen.
10. Gebruik de lader niet met beschadigde kabels of connectoren. Controleer de oplaadkabel en connectoren regelmatig op slijtage of schade en vervang ze indien nodig.
11. Plaats niet meerdere apparaten in hetzelfde oplaadgebied. Zorg ervoor dat elk apparaat op de juiste manier in het daarvoor bestemde oplaadgebied wordt geplaatst om overbelasting en mogelijke schade te voorkomen.
12. Deze lader maakt gebruik van magnetische uitlijning om apparaten met MagSafe-functies op te laden. Als u een pacemaker, gehoorapparaat of ander elektronisch medisch apparaat hebt, raadpleeg dan uw arts voordat u deze oplader gebruikt om mogelijke storing te voorkomen.
13. Haal de stekker van de oplader uit het stopcontact als je de oplader niet gebruikt of als je de oplader schoonmaakt. Trek niet aan de kabel om hem los te koppelen; gebruik de stekker om hem te verwijderen.
14. Let tijdens het opladen op tekenen van oververhitting. Als je apparaat overmatig heet wordt, koppel het dan onmiddellijk los van de oplader en laat het afkoelen.
15. Deze oplader is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik hem niet buitenshuis of in omgevingen die blootstaan aan stof, vuil of water.

Door deze veiligheidsinstructies op te volgen, kun je zorgen voor optimale prestaties en een lange levensduur van je draadloze oplader en tegelijkertijd je apparaten en persoonlijke veiligheid beschermen.

DEUTSCH



GERÄTEANORDNUNG

1. Magnetisches Ladepad für Smartphones (die MagSafe unterstützen).

2. Ladepad für kabellose Ohrhörer.

3. Ladepad für die Uhr

*Optimiert für Apple iWatch®.

Funktioniert nicht für alle Smartwatches.

4. Typ-C-Eingang

5. LED-Anzeige des Handy-Ladegeräts

6. LED-Anzeige der kabellosen Ohrstöpsel

*Nur kompatibel mit Smartphones, die kabelloses (magnetisches) Laden unterstützen.

*Nur kompatibel mit Ohrhörern, die kabelloses Laden unterstützen.

*Nur kompatibel mit iWatch® Serie 3 und höher.

VERWENDUNG DES KABELLOSEN LADEGERÄTS

1. Schließen Sie das kabellose Ladegerät mit dem mitgelieferten Typ-C-Kabel an den USB-Anschluss Ihres Netzteils an.

2. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladekabel oder ein zertifiziertes Ersatzkabel. Die Verwendung eines inkompatiblen Ladegeräts kann zu Schäden oder Fehlfunktionen führen.

3. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon, Ihre Ohrhörer und Ihre Uhr mit dem kabellosen Laden kompatibel sind.

4. Legen Sie Ihre für das kabellose Laden geeigneten Geräte auf die kabellose Ladefläche an den Positionen (1), (2) oder (3). Die Anzeige leuchtet blau, wenn der Ladevorgang beginnt.

5. Die Anzeige blinkt blau, wenn die Fremdkörpererkennung (FOD) aktiviert ist.

Hinweis: Die kabellose Ladeoption ist nur möglich, wenn das Typ-C-Kabel an einen Netzadapter angeschlossen ist.

SPEZIFIKATIONEN

Typ-C-Eingang: 9V/3A

Kabellose Ladeleistung für Telefon: 5W/7.5W/10W/15W

Kabellose Ladeleistung für die Ohrstöpsel: 5W

Kabellose Ladeleistung für Apple iWatch®: 2,5 W

WARNUNG!

1. Lesen Sie vor der Verwendung dieses kabellosen Ladegeräts alle Anweisungen, um eine sichere und ordnungsgemäße Verwendung zu gewährleisten.
2. Dieses kabellose Ladegerät ist zum Aufladen von Smartphones, die MagSafe unterstützen, kabellos aufladbaren Ohrhörern und der Apple iWatch® bestimmt. Versuchen Sie nicht, andere Geräte aufzuladen. Das kabellose Aufladen Ihres Smartphones, das Magsafe nicht unterstützt, ist ebenfalls möglich, allerdings nur, wenn es flach liegt.
3. Verwenden Sie nur einen kompatiblen Typ-C-Netzadapter, der einen 9V/3A-Eingang unterstützt. Die Verwendung eines inkompatiblen Adapters kann zu Überhitzung, Fehlfunktionen oder Schäden an Ihren Geräten oder dem Ladegerät führen.
4. Achten Sie darauf, dass das Ladegerät an einem gut belüfteten Ort aufgestellt wird. Stellen Sie es nicht auf weiche Oberflächen wie Betten, Sofas oder Teppiche, die den Luftstrom behindern könnten. Vermeiden Sie es, das Ladegerät abzudecken oder Fremdkörper, wie z. B. Metall oder magnetische Gegenstände, während des Ladevorgangs zwischen das Ladegerät und Ihr Gerät zu bringen.
5. Setzen Sie das Ladegerät keinen Flüssigkeiten, Feuchtigkeit oder Nässe aus. Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder anderen nassen Bereichen. Wenn das Ladegerät nass geworden ist, trennen Sie es sofort vom Stromnetz und lassen Sie es vollständig trocknen, bevor Sie es wieder benutzen.
6. Verwenden Sie das Ladegerät nicht in extrem heißen oder kalten Umgebungen, da dies zu einer Überhitzung oder Fehlfunktion des Ladegeräts führen kann. Die empfohlene Betriebstemperatur liegt zwischen 0°C (32°F) und 40°C (104°F).
7. Stellen Sie das Ladegerät auf eine flache, stabile Oberfläche, um Stürze oder Schäden

zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass das Ladegerät während des Ladevorgangs nicht umgestoßen oder bewegt werden kann.

8. Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu zerlegen, zu modifizieren oder zu reparieren. Jegliche nicht autorisierte Reparatur oder Modifikation kann zum Erlöschen der Garantie führen und kann Feuer, einen elektrischen Schlag oder Verletzungen verursachen.

9. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickungsgefahr und einen möglichen Stromschlag zu vermeiden.

10. Verwenden Sie das Ladegerät nicht mit beschädigten Kabeln oder Steckern. Überprüfen Sie das Ladekabel und die Stecker regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigung und tauschen Sie sie bei Bedarf aus.

11. Stellen Sie nicht mehrere Geräte in denselben Ladebereich. Achten Sie darauf, dass jedes Gerät korrekt in den dafür vorgesehenen Ladebereich gestellt wird, um eine Überlastung und mögliche Schäden zu vermeiden.

12. Dieses Ladegerät verwendet eine magnetische Ausrichtung, um Geräte mit MagSafe-Funktionen zu laden. Wenn Sie einen Herzschrittmacher, ein Hörgerät oder ein anderes elektronisches medizinisches Gerät tragen, fragen Sie Ihren Arzt, bevor Sie dieses Ladegerät verwenden, um mögliche Störungen zu vermeiden.

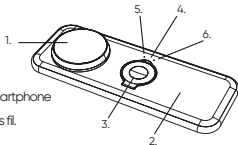
13. Trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle, wenn Sie es nicht benutzen oder reinigen wollen. Ziehen Sie zum Trennen nicht am Kabel, sondern verwenden Sie den Stecker zum Abziehen.

14. Überwachen Sie Ihre Geräte während des Ladevorgangs auf Anzeichen von Überhitzung. Wenn Ihr Gerät übermäßig heiß wird, trennen Sie es sofort vom Ladegerät und lassen Sie es abkühlen.

15. Dieses Ladegerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen. Verwenden Sie es nicht im Freien oder in Umgebungen, die Staub, Schmutz oder Wasser ausgesetzt sind.

Wenn Sie diese Sicherheitshinweise befolgen, können Sie eine optimale Leistung und Langlebigkeit Ihres kabellosen Ladegeräts gewährleisten und gleichzeitig Ihre Geräte und Ihre persönliche Sicherheit schützen.

FRANCAIS



DISPOSITION DU DISPOSITIF

1. Plateau de charge magnétique pour smartphone (compatible avec MagSafe).
2. Plateau de recharge pour oreillettes sans fil.
3. Plateau de recharge pour la montre
*Optimisé pour l'Apple iWatch®.
Ne fonctionne pas avec toutes les smartwatches.
4. Entrée de type C
5. Indicateur LED du chargeur de téléphone
6. Indicateur LED des écouteurs sans fil

*Compatible uniquement avec les smartphones qui prennent en charge la recharge sans fil (magnétique).

*Compatible uniquement avec les oreillettes prenant en charge la recharge sans fil.

*Compatible uniquement avec l'iWatch® série 3 et supérieure.

UTILISATION DU CHARGEUR SANS FIL

1. Branchez le chargeur sans fil sur le port USB de votre adaptateur électrique à l'aide du câble Type-C fourni.
2. Utilisez uniquement le câble de chargement fourni ou un câble de remplacement certifié. L'utilisation d'un chargeur incompatible peut entraîner des dommages ou des dysfonctionnements.
3. Assurez-vous que votre téléphone, vos écouteurs et votre montre sont compatibles avec la recharge sans fil.
4. Placez vos appareils compatibles avec le chargement sans fil sur la surface de chargement sans fil aux positions (1), (2) ou (3). Le voyant devient bleu lorsque le chargement commence.
5. L'indicateur clignote en bleu lorsque la détection de corps étrangers (FOD) est activée.

Remarque : L'option de recharge sans fil n'est possible que si le câble Type-C est connecté à un adaptateur secteur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Entrée Type-C : 9V/3A

Sortie de charge sans fil pour téléphone : 5W/7,5W/10W/15W

Sortie de charge sans fil pour les oreillettes : 5W

Puissance de charge sans fil pour l'Apple iWatch® : 2,5 W

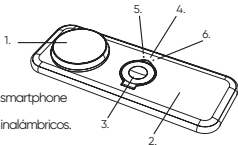
ATTENTION !

1. Avant d'utiliser ce chargeur sans fil, lisez toutes les instructions afin de garantir une utilisation sûre et correcte.
2. Ce chargeur sans fil est conçu pour charger les smartphones compatibles avec MagSafe, les écouteurs rechargeables sans fil et l'Apple iWatch®. N'essayez pas de charger d'autres appareils. Le chargement sans fil de votre smartphone non compatible avec MagSafe est également possible, mais uniquement lorsqu'il est posé à plat.
3. Utilisez uniquement un adaptateur d'alimentation Type-C compatible qui prend en charge une entrée de 9V/3A. L'utilisation d'un adaptateur incompatible peut entraîner une surchauffe, un dysfonctionnement ou endommager vos appareils ou le chargeur.
4. Veillez à ce que le chargeur soit placé dans un endroit bien ventilé. Ne le placez pas sur des surfaces molles telles que des lits, des canapés ou des tapis qui pourraient obstruer la circulation de l'air. Évitez de couvrir le chargeur ou de placer des objets étrangers, tels que des objets métalliques ou magnétiques, entre le chargeur et votre appareil pendant la charge.
5. N'exposez pas le chargeur à des liquides, à l'humidité. Ne l'utilisez pas à proximité d'un évier, d'une baignoire ou de tout autre endroit humide. Si le chargeur est mouillé, débranchez-le immédiatement et laissez-le sécher complètement avant de le réutiliser.
6. N'utilisez pas le chargeur dans des environnements extrêmement chauds ou froids, car cela pourrait entraîner une surchauffe ou un dysfonctionnement du chargeur. La température de fonctionnement recommandée est comprise entre 0°C (32°F) et 40°C (104°F).

7. Placez le chargeur sur une surface plane et stable pour éviter les chutes ou les dommages. Assurez-vous que le chargeur ne risque pas d'être renversé ou déplacé pendant la charge.
8. N'essayez pas de démonter, de modifier ou de réparer le chargeur. Toute réparation ou modification non autorisée risque d'annuler la garantie et de provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
9. Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants pour éviter les risques d'étouffement et de choc électrique.
10. N'utilisez pas le chargeur avec des câbles ou des connecteurs endommagés. Vérifiez régulièrement que le câble de charge et les connecteurs ne sont pas usés ou endommagés et remplacez-les si nécessaire.
11. Ne placez pas plusieurs appareils dans la même zone de chargement. Veillez à ce que chaque appareil soit placé correctement dans la zone de charge qui lui est réservée afin d'éviter toute surcharge et tout dommage potentiel.
12. Ce chargeur utilise l'alignement magnétique pour charger les appareils dotés de fonctions MagSafe. Si vous avez un stimulateur cardiaque, un appareil auditif ou un autre appareil médical électronique, consultez votre médecin avant d'utiliser ce chargeur afin d'éviter toute interférence potentielle.
13. Débranchez le chargeur de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé ou lorsqu'il est nettoyé. Ne tirez pas sur le câble pour le débrancher ; utilisez la fiche pour le retirer.
14. Pendant la charge, surveillez vos appareils pour détecter tout signe de surchauffe. Si votre appareil devient excessivement chaud, débranchez-le immédiatement du chargeur et laissez-le refroidir.
15. Ce chargeur est conçu pour être utilisé à l'intérieur uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur ou dans des environnements exposés à la poussière, à la saleté ou à l'eau.

En respectant ces consignes de sécurité, vous pouvez garantir des performances optimales et la longévité de votre chargeur sans fil tout en protégeant vos appareils et votre sécurité personnelle.

ESPAÑOL



DISPOSICIÓN DEL DISPOSITIVO

1. Almohadilla de carga magnética para smartphone (compatible con MagSafe).
2. Almohadilla de carga para auriculares inalámbricos.
3. Almohadilla de carga para reloj
*Optimizado para Apple iWatch®.
No funciona con todos los smartwatches.
4. Entrada tipo C
5. Indicador LED del cargador del teléfono
6. Indicador LED de los auriculares inalámbricos

*Sólo compatible con smartphones que admitan carga inalámbrica (magnética).

*Sólo compatible con auriculares que admitan carga inalámbrica.

*Sólo compatible con iWatch® serie 3 y superiores.

USO DEL CARGADOR INALÁMBRICO

1. Conecta el cargador inalámbrico al puerto USB de tu adaptador de corriente con el cable Type-C incluido.
2. Utilice únicamente el cable de carga suministrado o un repuesto certificado. El uso de un cargador incompatible puede provocar daños o un funcionamiento incorrecto.
3. Asegúrate de que tu teléfono, auriculares y reloj son compatibles con la carga inalámbrica.
4. Coloca tus dispositivos con carga inalámbrica en la superficie de carga inalámbrica en las posiciones (1), (2) o (3). El indicador se volverá azul cuando comience la carga.
5. El indicador parpadeará en azul cuando se active la detección de objetos extraños (FOD).

Nota: La opción de carga inalámbrica solo es posible si el cable Tipo-C está conectado a un adaptador de corriente.

ESPECIFICACIONES

Entrada tipo C: 9V/3A

Salida de carga inalámbrica para teléfono: 5W/7.5W/10W/15W

Salida de carga inalámbrica para auriculares: 5W

Salida de carga inalámbrica para Apple iWatch®: 2,5 W

ADVERTENCIA

1. Antes de utilizar este cargador inalámbrico, lea todas las instrucciones para garantizar un uso seguro y adecuado.
2. Este cargador inalámbrico está diseñado para cargar smartphones compatibles con MagSafe, auriculares de carga inalámbrica y Apple iWatch®. No intente cargar otros dispositivos. También es posible cargar de forma inalámbrica un smartphone que no sea compatible con MagSafe, pero solo si está en posición horizontal.
3. Utiliza solo un adaptador de corriente Type-C compatible que admita una entrada de 9 V/3 A. El uso de un adaptador incompatible puede causar sobrecalentamiento, mal funcionamiento o daños en tus dispositivos o en el cargador.
4. Asegúrese de colocar el cargador en una zona bien ventilada. No lo coloque sobre superficies blandas como camas, sofás o alfombras que puedan obstruir el flujo de aire.
5. Evita cubrir el cargador o colocar objetos extraños, como objetos metálicos o magnéticos, entre el cargador y tu dispositivo mientras se carga.
5. No exponga el cargador a líquidos, humedad o mojaduras. No lo utilice cerca de lavabos, bañeras u otras zonas húmedas. Si el cargador se moja, desconéctelo inmediatamente y deje que se seque por completo antes de volver a utilizarlo.
6. No utilices el cargador en ambientes extremadamente calientes o fríos, ya que podría sobrecalentarse o funcionar mal. La temperatura de funcionamiento recomendada está entre 0°C (32°F) y 40°C (104°F).

7. Coloque el cargador sobre una superficie plana y estable para evitar caídas o daños. Asegúrese de que el cargador no sea propenso a golpes o movimientos durante la carga.

8. No intente desmontar, modificar o reparar el cargador. Cualquier reparación o modificación no autorizada puede anular la garantía y provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.

9. Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar riesgos de asfixia y posibles descargas eléctricas.

10. No utilice el cargador con cables o conectores dañados. Compruebe periódicamente si el cable de carga y los conectores están desgastados o dañados y sustitúyalos si es necesario.

11. No coloque varios dispositivos en la misma zona de carga. Asegúrese de que cada dispositivo se coloca correctamente en su zona de carga designada para evitar sobrecargas y posibles daños.

12. Este cargador utiliza alineación magnética para cargar dispositivos con funciones MagSafe. Si tiene un marcapasos, audífono u otro dispositivo médico electrónico, consulte a su médico antes de utilizar este cargador para evitar posibles interferencias.

13. Desenchufe el cargador de la red eléctrica cuando no lo utilice o cuando vaya a limpiarlo. No tire del cable para desconectarlo; utilice el enchufe para extraerlo.

14. Durante la carga, vigile sus dispositivos para detectar cualquier signo de sobrecalentamiento. Si su dispositivo se calienta excesivamente, desconéctelo del cargador inmediatamente y deje que se enfríe.

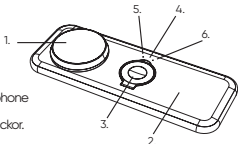
15. Este cargador está diseñado para uso exclusivo en interiores. No lo utilice al aire libre ni en entornos expuestos al polvo, la suciedad o el agua.

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puede garantizar un rendimiento óptimo y la longevidad de su cargador inalámbrico a la vez que protege sus dispositivos y su seguridad personal.

SVENSKA

ENHETENS LAYOUT

1. Magnetisk laddningsplatta för smartphone (som stöder MagSafe).
2. Laddningsplatta för trådlösa öronsnäckor.
3. Laddningsplatta för klocka
*Optimerad för Apple iWatch®.
Fungerar inte för alla smartklockor.
4. Typ-C-ingång
5. LED-indikator för telefonladdare
6. LED-indikator för trådlösa öronsnäckor



- *Endast kompatibel med smartphones som stöder (magnetisk) trådlös laddning.
- *Endast kompatibel med öronsnäckor som stöder trådlös laddning.
- *Endast kompatibel med iWatch® serie 3 och uppåt.

ANVÄNDA DEN TRÅDLÖSA LADDAREN

1. Anslut den trådlösa laddaren till USB-porten på din nätadapter med hjälp av den medföljande Type-C-kabeln.
2. Använd endast den medföljande laddningskabeln eller en certifierad ersättare. Om du använder en inkompatibel laddare kan det leda till skador eller funktionsfel.
3. Se till att din telefon, dina öronsnäckor och din klocka är kompatibla med trådlös laddning.
4. Placera dina enheter med trådlös laddning på den trådlösa laddningsytan i positionerna (1), (2) eller (3). Indikatorn blir blå när laddningen börjar.
5. Indikatorn blinkar blått när detektering av främmande föremål (FOD) är aktiverad.

Observera: Alternativet för trådlös laddning är endast möjligt om Type-C-kabeln är ansluten till en strömadapter.

SPECIFIKATIONER

Typ-C-ingång: 9V/3A

Trådlös laddningsutgång för telefon: 5W/7,5W/10W/15W

Trådlös laddningsutgång för öronsnäckor: 5W

Utgång för trådlös laddning för Apple iWatch®: 2,5 W

VARNING!

1. Innan du använder den trådlösa laddaren, läs alla instruktioner för att säkerställa säker och korrekt användning.
2. Denna trådlösa laddare är utformad för att ladda smartphones som stöder MagSafe, trådlösa laddningsbara öronsnäckor och Apple iWatch®. Försök inte att ladda andra enheter. Trådlös laddning av din smartphone som inte stöder Magsafe är också möjlig, men endast när den ligger platt.
3. Använd endast en kompatibel Type-C-strömadapter som stöder 9V/3A-ingång. Om du använder en inkompatibel adapter kan det leda till överhettning, felfunktion eller skada på dina enheter eller laddaren.
4. Se till att laddaren placeras på en väl ventilerad plats. Placera den inte på mjuka ytor som sängar, soffor eller mattor som kan hindra luftflödet. Undvik att täcka över laddaren eller placera främmande föremål, t.ex. metallföremål eller magnetiska föremål, mellan laddaren och enheten under laddningen.
5. Utsätt inte laddaren för vätskor, luftfuktighet eller fukt. Använd den inte i närheten av diskbänkar, badkar eller andra våta utrymmen. Om laddaren blir blöt ska du omedelbart koppla bort den och låta den torka helt innan du använder den igen.
6. Använd inte laddaren i extremt varma eller kalla miljöer, eftersom det kan leda till att laddaren överhettas eller inte fungerar korrekt. Den rekommenderade drifttemperaturen är mellan 0°C (32°F) och 40°C (104°F).
7. Placera laddaren på en plan, stabil yta för att undvika fall eller skador. Se till att

laddaren inte riskerar att vältras eller flyttas under laddningen.

8. Försök inte att demontera, modifiera eller reparera laddaren. Obehöriga reparationer eller ändringar kan göra garantin ogiltig och kan leda till brand, elektriska stötar eller personskador.

9. Denna produkt är inte en leksak. Förvara den oåtkomlig för barn för att undvika kvävningsrisk och risk för elektriska stötar.

10. Använd inte laddaren med skadade kablar eller kontakter. Kontrollera regelbundet om laddningskabeln och kontakterna är slitna eller skadade och byt ut dem vid behov.

11. Placera inte flera enheter i samma laddningsutrymme. Se till att varje enhet placeras på rätt sätt i den avsedda laddningszonen för att undvika överbelastning och potentiella skador.

12. Den här laddaren använder magnetisk inriktning för att ladda enheter med MagSafe-funktioner. Om du har en pacemaker, hörapparat eller annan elektronisk medicinsk utrustning bör du rådfråga din läkare innan du använder laddaren för att undvika eventuella störningar.

13. Koppla bort laddaren från strömkällan när den inte används eller när du rengör den. Dra inte i kabeln för att koppla ur den, utan använd kontakten för att dra ut den.

14. Under laddningen ska du kontrollera om det finns några tecken på överhettning. Om enheten blir mycket varm ska du omedelbart koppla bort den från laddaren och låta den svalna.

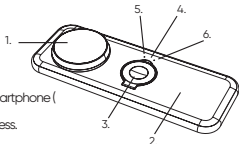
15. Denna laddare är endast avsedd för inomhusbruk. Använd den inte utomhus eller i miljöer som utsätts för damm, smuts eller vatten.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa optimal prestanda och lång livslängd för din trådlösa laddare samtidigt som du skyddar dina enheter och din personliga säkerhet.

ITALIANO

DISPOSIZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Pad di ricarica magnetica per smartphone (che supporta MagSafe).
2. Pad di ricarica per auricolari wireless.
3. Pad di ricarica per orologio
*Ottimizzato per Apple iWatch®.
Non funziona per tutti gli smartwatch.
4. Ingresso di tipo C
5. Indicatore LED del caricatore del telefono
6. Indicatore LED degli auricolari wireless



- *Compatibile solo con gli smartphone che supportano la ricarica wireless (magnetica).
- *Compatibile solo con gli auricolari che supportano la ricarica wireless.
- *Compatibile solo con iWatch® dalla serie 3 in poi.

UTILIZZO DEL CARICABATTERIE WIRELESS

1. Collegare il caricatore wireless alla porta USB dell'adattatore di corrente utilizzando il cavo Type-C in dotazione.
2. Utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica in dotazione o un ricambio certificato. L'uso di un caricabatterie non compatibile può causare danni o malfunzionamenti.
3. Assicuratevi che il vostro telefono, gli auricolari e l'orologio siano compatibili con la ricarica wireless.
4. Posizionare i dispositivi abilitati alla ricarica wireless sulla superficie di ricarica wireless nelle posizioni (1), (2) o (3). L'indicatore diventa blu quando inizia la ricarica.
5. L'indicatore lampeggia in blu quando è attivato il rilevamento di oggetti estranei (FOD).

Nota: L'opzione di ricarica wireless è possibile solo se il cavo Type-C è collegato a un adattatore di alimentazione.

SPECIFICHE

Ingresso Tipo-C: 9V/3A

Uscita di ricarica wireless per il telefono: 5W/7.5W/10W/15W

Uscita di ricarica wireless per gli auricolari: 5W

Uscita di ricarica wireless per Apple iWatch®: 2,5W

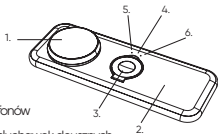
ATTENZIONE!

1. Prima di utilizzare questo caricabatterie wireless, leggere tutte le istruzioni per garantire un uso sicuro e corretto.
2. Questo caricabatterie wireless è progettato per caricare gli smartphone che supportano MagSafe, gli auricolari con ricarica wireless e l'Apple iWatch®. Non tentare di caricare altri dispositivi. È possibile ricaricare in modalità wireless anche gli smartphone che non supportano MagSafe, ma solo quando sono in posizione orizzontale.
3. Utilizzare solo un adattatore di alimentazione Type-C compatibile che supporti un ingresso di 9V/3A. L'uso di un adattatore non compatibile può causare surriscaldamento, malfunzionamento o danni ai dispositivi o al caricabatterie.
4. Assicurarsi che il caricabatterie sia collocato in un'area ben ventilata. Non collocarlo su superfici morbide come letti, divani o tappeti che potrebbero ostacolare il flusso d'aria. Evitare di coprire il caricatore o di collocare oggetti estranei, come oggetti metallici o magnetici, tra il caricatore e il dispositivo durante la ricarica.
5. Non esporre il caricabatterie a liquidi, umidità o umidità. Non utilizzarlo in prossimità di lavandini, vasche da bagno o altre aree umide. Se il caricabatterie si bagna, scollegarlo immediatamente e lasciarlo asciugare completamente prima di utilizzarlo nuovamente.
6. Non utilizzare il caricabatterie in ambienti estremamente caldi o freddi per evitare il surriscaldamento o il malfunzionamento del caricabatterie. La temperatura di esercizio consigliata è compresa tra 0°C (32°F) e 40°C (104°F).

7. Posizionare il caricabatterie su una superficie piana e stabile per evitare cadute o danni. Assicurarsi che il caricabatterie non sia soggetto a urti o spostamenti durante la ricarica.
8. Non tentare di smontare, modificare o riparare il caricabatterie. Eventuali riparazioni o modifiche non autorizzate possono invalidare la garanzia e causare incendi, scosse elettriche o lesioni.
9. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenetelo fuori dalla portata dei bambini per evitare rischi di soffocamento e potenziali scosse elettriche.
10. Non utilizzare il caricabatterie con cavi o connettori danneggiati. Controllare regolarmente che il cavo di ricarica e i connettori non siano usurati o danneggiati e, se necessario, sostituirli.
11. Non collocare più dispositivi nella stessa area di ricarica. Assicurarsi che ogni dispositivo sia posizionato correttamente nell'area di ricarica designata per evitare sovraccarichi e potenziali danni.
12. Questo caricatore utilizza l'allineamento magnetico per caricare i dispositivi dotati di funzioni MagSafe. Se si dispone di un pacemaker, di un apparecchio acustico o di un altro dispositivo medico elettronico, consultare il medico prima di utilizzare questo caricabatterie per evitare potenziali interferenze.
13. Scollegare il caricabatterie dalla fonte di alimentazione quando non viene utilizzato o quando lo si pulisce. Non tirare il cavo per scollegarlo, ma utilizzare la spina per rimuoverlo.
14. Durante la ricarica, monitorare i dispositivi per individuare eventuali segni di surriscaldamento. Se il dispositivo diventa eccessivamente caldo, scollegarlo immediatamente dal caricatore e lasciarlo raffreddare.
15. Questo caricabatterie è progettato solo per l'uso in ambienti interni. Non utilizzarlo all'aperto o in ambienti esposti a polvere, sporco o acqua.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire prestazioni e durata ottimali del caricabatterie wireless, proteggendo al contempo i dispositivi e la sicurezza personale.

POLSKI



UKŁAD URZĄDZENIA

1. Magnetyczna podkładka ładująca do smartfonów (obsługująca MagSafe).

2. Podkładka ładująca do bezprzewodowych słuchawek dousznych.

3. Podkładka ładująca do zegarka

*Zoptymalizowana dla Apple iWatch®.

Nie działa ze wszystkimi smartwatchami.

4. Wejście typu C

5. Wskaźnik LED ładowarki telefonu

6. Wskaźnik LED bezprzewodowych słuchawek dousznych

*Kompatybilny tylko ze smartfonami obsługującymi (magnetyczne) ładowanie bezprzewodowe.

*Kompatybilny tylko ze słuchawkami obsługującymi ładowanie bezprzewodowe.

*Kompatybilny tylko ze zegarkami iWatch® serii 3 i nowszymi.

KORZYSTANIE Z ŁADOWARKI BEZPRZEWODOWEJ

1. Podłącz bezprzewodową ładowarkę do portu USB zasilacza za pomocą dołączonego kabla typu C.

2. Należy używać wyłącznie dostarczonego kabla do ładowania lub certyfikowanego zamiennika. Korzystanie z niekompatybilnej ładowarki może spowodować uszkodzenie lub nieprawidłowe działanie urządzenia

3. Upewnij się, że telefon, słuchawki douszne i zegarek są kompatybilne z ładowaniem bezprzewodowym.

4. Umieść urządzenia obsługujące ładowanie bezprzewodowe na powierzchni ładowania bezprzewodowego w pozycji (1), (2) lub (3). Po rozpoczęciu ładowania wskaźnik zaświeci się na niebiesko.

5. Wskaźnik miga na niebiesko, gdy aktywowana jest funkcja wykrywania ciał obcych (FOD).

Uwaga: Opcja ładowania bezprzewodowego jest możliwa tylko wtedy, gdy kabel Type-C jest podłączony do adaptera zasilania.

SPECYFIKACJA

Wejście typu C: 9V/3A

Wyjście ładowania bezprzewodowego dla telefonu: 5W/7.5W/10W/15W

Wyjście ładowania bezprzewodowego dla słuchawek dousznych: 5W

Wyjście ładowania bezprzewodowego dla Apple iWatch®: 2,5 W

OSTRZEŻENIE!

1. Przed użyciem tej bezprzewodowej ładowarki należy przeczytać wszystkie instrukcje, aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie.

2. Ta bezprzewodowa ładowarka jest przeznaczona do ładowania smartfonów obsługujących MagSafe, bezprzewodowo ładowanych słuchawek dousznych i Apple iWatch®. Nie należy próbować ładować innych urządzeń. Bezprzewodowe ładowanie smartfona, który nie obsługuje Magsafe, jest również możliwe, ale tylko wtedy, gdy leży płasko.

3. Należy używać wyłącznie kompatybilnego zasilacza typu C, który obsługuje wejście 9V/3A. Korzystanie z niekompatybilnego zasilacza może spowodować przegrzanie, nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzeń lub ładowarki.

4. Ładowarkę należy umieścić w dobrze wentylowanym miejscu. Nie należy umieszczać jej na miękkich powierzchniach, takich jak łóżka, sofy lub dywany, które mogą utrudniać przepływ powietrza. Unikaj przykrywania ładowarki lub umieszczania obcych przedmiotów, takich jak metalowe lub magnetyczne przedmioty, między ładowarką a urządzeniem podczas ładowania.

5. Nie należy narażać ładowarki na działanie płynów, wilgoci lub wilgoci. Nie używaj jej w pobliżu zlewów, wanien lub innych mokrych miejsc. Jeśli ładowarka ulegnie zamoczeniu, należy ją natychmiast odłączyć i pozostawić do całkowitego wyschnięcia przed ponownym użyciem.

6. Nie należy używać ładowarki w bardzo gorącym lub zimnym otoczeniu, ponieważ może to spowodować jej przegrzanie lub nieprawidłowe działanie. Zalecana temperatura pracy wynosi od 0°C (32°F) do 40°C (104°F).

7. Umieść ładowarkę na płaskiej, stabilnej powierzchni, aby uniknąć upadku lub uszkodzenia. Należy upewnić się, że ładowarka nie jest narażona na przewrócenie lub przesunięcie podczas ładowania.

8. Nie należy podejmować prób demontażu, modyfikacji lub naprawy ładowarki. Wszelkie nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje mogą unieważnić gwarancję i spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.

9. Ten produkt nie jest zabawką. Należy przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć ryzyka zadławienia i porażenia prądem.

10. Nie używaj ładowarki z uszkodzonymi kablami lub złączami. Regularnie sprawdzaj kabel ładowania i złącza pod kątem zużycia lub uszkodzeń i w razie potrzeby wymień je.

11. Nie należy umieszczać wielu urządzeń w tym samym obszarze ładowania. Upewnij się, że każde urządzenie jest prawidłowo umieszczone w wyznaczonym obszarze ładowania, aby uniknąć przeciążenia i potencjalnych uszkodzeń.

12. Ta ładowarka wykorzystuje wyrównanie magnetyczne do ładowania urządzeń z funkcjami MagSafe. Jeśli masz rozrusznik serca, aparat słuchowy lub inne elektroniczne urządzenie medyczne, skonsultuj się z lekarzem przed użyciem tej ładowarki, aby uniknąć potencjalnych zakłóceń.

13. Odłącz ładowarkę od źródła zasilania, gdy nie jest używana lub gdy jest czyszczona. Nie ciągnij za kabel, aby go odłączyć; użyj wtyczki, aby go wyjąć.

14. Podczas ładowania należy monitorować urządzenie pod kątem oznak przegrzania. Jeśli urządzenie nadmiernie się nagrzeje, należy natychmiast odłączyć je od ładowarki i odczekać, aż ostygnie.

15. Ta ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie należy jej używać na zewnątrz ani w miejscach narażonych na działanie kurzu, brudu lub wody.

Postępując zgodnie z tymi instrukcjami bezpieczeństwa, można zapewnić optymalną wydajność i trwałość ładowarki bezprzewodowej, jednocześnie chroniąc swoje urządzenia i bezpieczeństwo osobiste.

Explanation WEEE logo:



English:

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

Dutch:

Het doorgestreepte afvalbak-symbool geeft aan dat het item apart moet worden weggegooid van het huishoudelijk afval. Het item moet worden ingeleverd voor recycling volgens de lokale milieuregels voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsovens of stortplaatsen wordt gestuurd te verminderen en eventuele mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.

German:

Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass der Gegenstand getrennt von Hausmüll entsorgt werden sollte. Der Gegenstand sollte gemäß den örtlichen Umweltvorschriften zur Abfallentsorgung zum

Recycling abgegeben werden. Indem Sie einen gekennzeichneten Gegenstand vom Hausmüll trennen, helfen Sie, das Volumen des Mülls, der in Verbrennungsanlagen oder Deponien landet, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

French:

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

Spanish:

El símbolo de la papelera tachada indica que el artículo debe desecharse por separado de los residuos domésticos. El artículo debe entregarse para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviados a incineradoras o vertederos y minimizar cualquier impacto negativo potencial en la salud humana y el medio ambiente.

Swedish:

Den överstrukna soptunnan symbolen indikerar att föremålet ska kastas separat från hushållssopor. Föremålet ska lämnas in för återvinning enligt lokala miljöregler för avfallshantering. Genom att separera ett markerat föremål från hushållssopor hjälper du till att minska mängden avfall

som skickas till förbränningsanläggningar eller deponier och minimera eventuella potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

Italian:

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che l'oggetto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'oggetto deve essere consegnato per il riciclo in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un oggetto contrassegnato dai rifiuti domestici, contribuirai a ridurre il volume di rifiuti inviati agli inceneritori o alle discariche e a minimizzare eventuali potenziali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

Polish:

Przekreślony symbol kosza na kołach wskazuje, że przedmiot powinien być usuwany oddzielnie od odpadów domowych. Przedmiot powinien zostać dostarczony do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska w zakresie utylizacji odpadów. Poprzez oddzielenie oznaczonego przedmiotu od odpadów domowych, pomożesz zmniejszyć ilość odpadów wysyłanych do spalarni lub składowisk i zminimalizować potencjalne negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

EU Declaration of Conformity

ENGLISH

XD Connects B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU.
The complete Declaration of Conformity can be found at www.xdconnects.com > search on item number.

DEUTSCH

XD Connects B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.xdconnects.com > suchen Sie nach der Artikelnummer.

ESPAÑOL

Por la presente, XD Connects B.V. declara que el presente producto satisface los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/30/UE.
La Declaración de conformidad completa puede consultarse en www.xdconnects.com > busque por la referencia.

FRANÇAIS

XD Connects B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la directive 2014/30/UE.
La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur www.xdconnects.com > rechercher le numéro de l'article.

ITALIANO

XD Connects B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/30/UE.
La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.xdconnects.com > ricerca per numero di articolo.

NEDERLANDS

XD Connects B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/30/EU.
De complete Verklaring van conformiteit is te vinden op www.xdconnects.com > waar u kunt zoeken op het itemnummer.

SVERIGE

XD Connects B.V. förklarar härmed att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/30/EU.
Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns på www.xdconnects.com > sök efter artikelnummer.

POLSKI

Firma XD Connects B.V. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 2014/30/UE.
Pełna treść deklaracji zgodności można znaleźć w witrynie www.xdconnects.com, wyszukując numer artykułu.

XD Connects B.V.
Lange Kleiweg 6-28
2288 GK Rijswijk, The Netherlands
1F, iCentrum, Holt Street,
Birmingham, B7 4BP, England

